

Wałbrzych, 30.06.2020 r.

W/Arch.5183.196.2020.MK

Świdnickie Gminne Przedsiębiorstwo Komunalne sp. z o.o.  
Bystrzyca Dolna 55A  
58-100 Świdnica

dot. opinii do budowy sieci wodociągowej i kan. sanitarnej w Witoszowie Dolnym, gm. Świdnica

W odpowiedzi na pismo z dnia 02.06.2020 r. (data wpływu 04.06.2020 r.) w sprawie wydania opinii do budowy sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej na dz. nr 1191, 1121, 772/1, 772/2, 771, 1181 w Witoszowie Dolnym, gm. Świdnica informuje, jak poniżej.

Projektowane zamierzenie w zakresie dz. nr 1121, 772/1, 772/2, 771 oraz dz. 1181 do ul. Spacerowej realizowane będzie w historycznym układzie ruralistycznym wsi oraz obszarze obserwacji archeologicznej średniowiecznego średniowiecznej wsi w granicach nowożytnego siedliska. Obszary te figurują w wykazie obszarów zabytkowych, wobec czego podlegają ochronie prawnej na podstawie art. 6 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, w związku z ustawą z dnia 18 marca 2010 r. o zmianie ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami oraz o zmianie niektórych innych ustaw. Głębokość i zakres prowadzonych robót może doprowadzić do zniszczenia lub przekształcenia zabytkowych układów antropogenicznych związanych z przytoczonym wyżej obszarem obserwacji archeologicznej będącym zabytkiem archeologicznym w rozumieniu ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami wobec czego niezbędnym warunkiem konserwatorskim prowadzenia robót ziemnych przy w/w zamierzeniu będzie spełnienie poniższych uwarunkowań konserwatorskich:

1. w trakcie prowadzenia robót ziemnych w zakresie dz. nr 1121, 772/1, 772/2, 771 oraz dz. 1181 do ul. Spacerowej Inwestor ma obowiązek zapewnić badania archeologiczne, które będą nadzorowały roboty ziemne objęte zamierzeniem bez wpływu na ich zakres. Na badania archeologiczne należy uzyskać w tut. urzędzie pozwolenie konserwatorskie w formie decyzji administracyjnej przed przystąpieniem do robót w terenie.

Pozwolenie na badania archeologiczne należy uzyskać na podstawie art. 36, ust.1 pkt 5 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. z 2020, poz. 282) w oparciu o wymogi rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 02 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2018 r., poz.1609).

Z up. Doińślaskiego  
Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków  
we Wrocławiu  
*mgr Anna Nowakowska-Ciuchera*  
Kierownik Delegatury w Wałbrzychu

Otrzymują:

1. adresat 8564B+1-R
2. a/a kat. B

## Klauzula Informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (dalej RODO) informujemy, że:

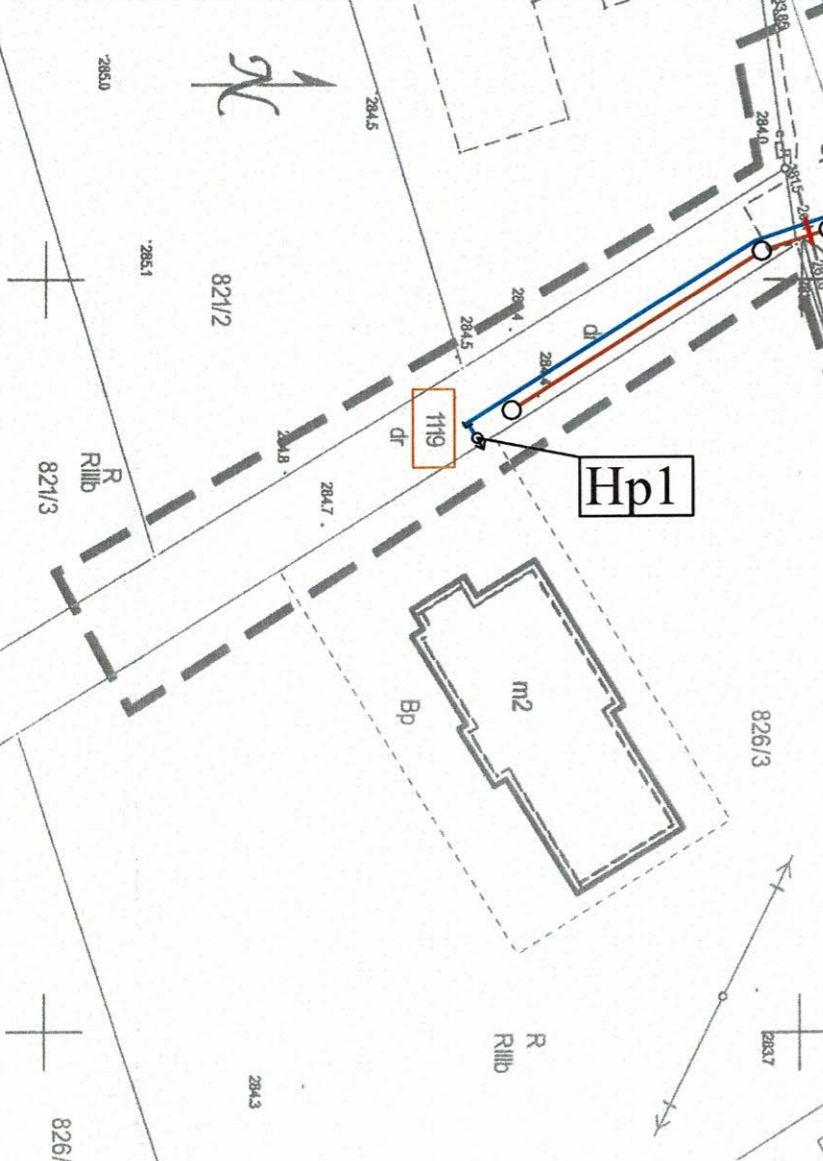
1. Administratorem danych osobowych jest Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków z siedzibą we Wrocławiu (50-243) przy ul. Łokietka 11, w imieniu którego działa kierownik delegatury w Wałbrzychu z siedzibą ul. Zamkowa 3, 58-300 Wałbrzych, z którym można nawiązać kontakt:
  - A. osobiście, poprzez umówienie wizyty;
  - B. telefonicznie pod nr 74 66 44 880
  - C. mailowo: [dwkz-wb@dwkz.pl](mailto:dwkz-wb@dwkz.pl)
  - D. korespondencyjnie : Kierownik Delegatury w Wałbrzychu Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków we Wrocławiu, ul. Zamkowa 3, 50-243 Wrocław.
2. W sprawach związanych z danymi osobowymi można kontaktować się z inspektorem ochrony danych w Wojewódzkim Urzędzie Ochrony Zabytków we Wrocławiu:

Inspektor: Mateusz Adamczyk  
Adres e-mail: [iod@dwkz.pl](mailto:iod@dwkz.pl)  
lub w siedzibie urzędu: Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków we Wrocławiu, ul. Łokietka 11, 50-243 Wrocław.
3. Administrator gromadzi dane osobowe w celu realizacji zadań wynikających z obowiązującego prawa, w szczególności ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami na podstawie art. 6 ust. 1 lit e RODO w celu przeprowadzenia postępowania administracyjnego. W związku z powyższym dane gromadzone dane osobowe mogą być przekazywane:
  - A. podmiotom upoważnionym na podstawie obowiązujących przepisów prawa (np. Sądy, prokuratura, jednostki policji etc.);
  - B. podmioty, które przetwarzają dane na podstawie zawartej przez Administratora umowy o przetwarzanie danych osobowych (np. kancelarie adwokackie reprezentujące Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, firmy informatyczne sprawujące nadzór nad siecią informatyczną, w której zapisane są gromadzone dane etc.)
4. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże niepodanie danych niezbędnych do przeprowadzenia postępowania administracyjnego, m.in. takich jak imię, nazwisko, adres do korespondencji, w szczególnych sytuacjach nr PESEL może spowodować odmowę wszczęcia postępowania, wskutek braku możliwości ustalenia i identyfikacji strony postępowania administracyjnego w rozumieniu art. 28 kodeksu postępowania administracyjnego. Powyższe nie dotyczy jeżeli przepis obowiązującego prawa nakłada na stronę obowiązek wskazania określonych w danym przepisie prawnym danych identyfikujących tą osobę.
5. Zebrane dane nie będą przekazywane do Państw trzecich.
6. Dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji wskazanego w pkt 3 celu przetwarzania, w tym również obowiązku archiwizacyjnego wynikającego z odrębnych ustaw i innych przepisów prawa.
7. Każdy, kogo dane osobowe są przetwarzane przez Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, ma prawo do:
  - A. dostępu do treści zgromadzonych danych;
  - B. sprostowania danych;
  - D. ograniczenia przetwarzania danych;
  - E. przenoszenia danych;
  - F. wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych.
8. Zgromadzone dane osobowe dane nie będą poddawane zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym również profilowaniu.
9. Każdy, kto uważa, że jego dane są przetwarzane w sposób nieprawidłowy ma prawo złożenia skargi do organu nadzorczego względem Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków tj. Wojewody Dolnośląskiego:

pl. Powstańców Warszawy 1, 50-153 Wrocław  
Tel. 71 340 60 00  
mail: [info@duw.pl](mailto:info@duw.pl)  
ePUAP: /req49xn18v/skrytka
10. Każdy, kto uważa, że jego dane są przetwarzane w sposób nieprawidłowy ma prawo złożenia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych  
ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa  
Tel. 606-950-000



MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH	
Oznaczenie kancelaryjne zgłoszenia pracy geodezyjnej	GKIV.4020.1.136.2020
Nazwa miejscowości	WITOSZÓW DOLNY
Jednostka ewidencyjna	021907_2
Obszar ewidencyjny	ŚWIDNICA
Skala mapy / Godło mapy	1:500
Nazwa układu współrzędnych	PROJEKTOWYCH
Oznaczenie granic obszaru, który był przedmiotem aktualizacji	WITOSZÓW DOLNY
Informacje o służbnościach gruntowych, mających wpływ na zagospodarowanie gruntów, zlokalizowanych w granicach projektowanej inwestycji budowlanej	2000/15
Nazwa układu współrzędnych	EVRF 2007 (AMSTERDAM)
Oznaczenie granic obszaru, który był przedmiotem aktualizacji	LINIA PRZERZYWANA
Informacje o służbnościach gruntowych, mających wpływ na zagospodarowanie gruntów, zlokalizowanych w granicach projektowanej inwestycji budowlanej	NIE USTALANO
Data opracowania mapy	29.02.2020 r.



- LEGENDA:**
- projektowana sieć wodociągowa Ø110 PE100 SDR17,
  - projektowana sieć kanalizacji sanitarnej Ø200 PVC SN8,
  - Hp1 - Projektowany hydrant podziemny Dn80, L=1,2m
  - W1 - Projektowane włączenie przez trójnik żeliwny kołnierzyowy dn100xdn100
  - Projektowana rura osłonowa - Wykonać przeciskiem hydraulicznym.
  - Projektowana rura osłonowa 2-dzielną Dn110 typu AROT

**WOJEWODZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW**  
 we Wrocławiu  
 DELEGATURA W WAŁBRZYCHU  
 58-200 Wałbrzych, ul. Zamkowa 3  
 tel. 74 842-64-18, fax 74 842-66-60

Załącznik do pisma:  
 znak: W/ANh.7463.1PL.020.44  
 z dnia 30.06.2020

**AM PROJEKT, tel. 724 204 804**

INWESTOR	ŚWIDNICKIE GMINNE PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNALNE SP. Z O.O. BYSTRZYCA DOLNA 55A, 58-100 ŚWIDNICA	Podz.	Nr rys
TEMAT:	Projekt budowlany odcinka sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej dz. nr 1119, 1121, 772/1, 772/2, 771, 1181, obręb Witoszów Dolny. Projekt Zagospodarowania Terenu. Odcinek sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej.	1:500	J-1
PROJEKTOWAŁ	Imię i nazwisko: inż. Andrzej Maško	nr. uprawnień: 660/01/DUW	Data: 04.2020r
SPRAWDZIŁ	mgr inż. Sebastian Bober	122/DOŚ/10	Data: 04.2020r

**PROLINE** geodezja - kartografia  
 Piotr Ostrowski  
 58-210 Łagiewniki, ul. Sportowa 62  
 tel. 602 69 68 64, e-mail: ostrowski@pwp.pl  
 NIP: 897-112-16-21 REGON: 020700615  
**PRACOWNIA GEODEZYJNA**  
 58-100 ŚWIDNICA UL.  
**PARKOWA 8**  
**ORGANIZACJA INFO.PL**  
 Nazwa firmy: PROLINE geodezja - kartografia  
 NIP: 897-112-16-21 REGON: 020700615  
 ul. Parkowa 8, 58-100 Świdnica  
 tel. 602 69 68 64  
 e-mail: ostrowski@pwp.pl  
 Podpis osoby reprezentującej wykonawcę:  
**PIOTR OSTROWSKI**  
 UPR. NR 19197  
 e-mail: ostrowski@pwp.pl

Poswiadcza się, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego  
**STAROSTA ŚWIDNICKI**  
 Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny

05. MAR 2020  
 STARSZA GEODETA  
 EWA KŁOSIŃSKA

Potwierdzam zgodność kopii mapy z oryginałem!

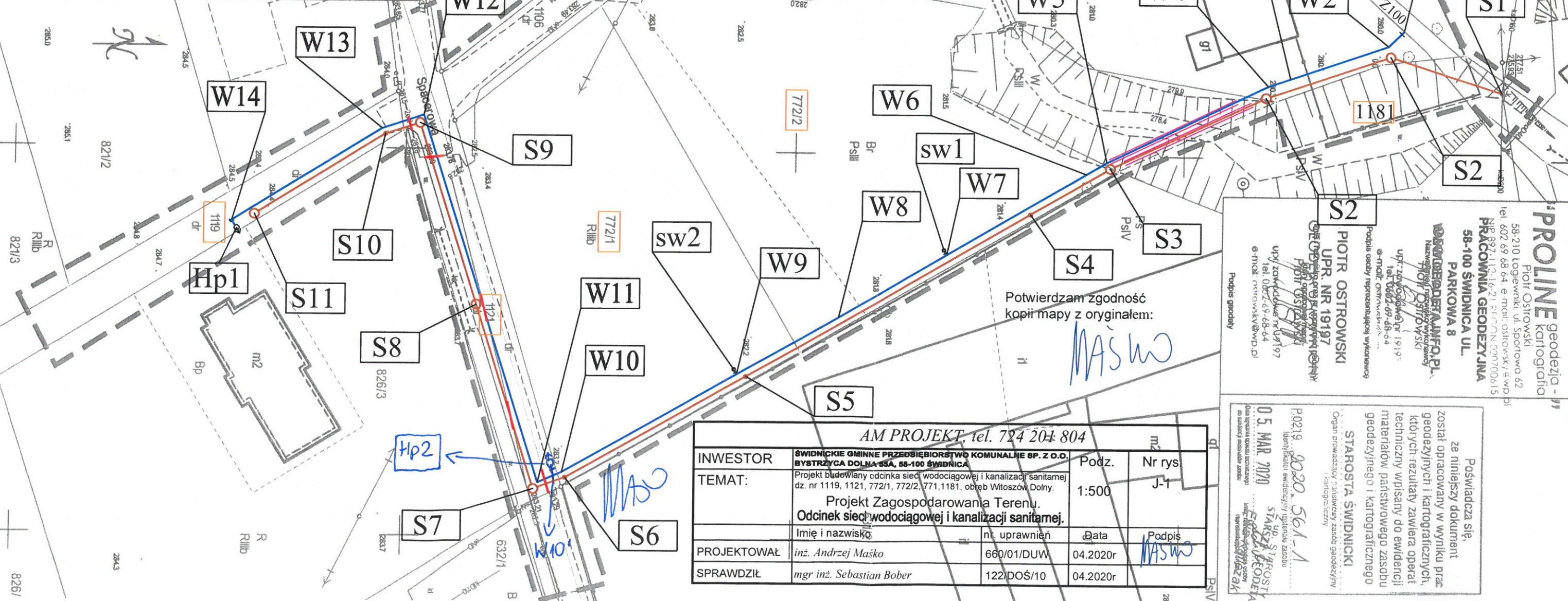
*MASKO*



### MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Oznaczenie kancelaryjne zgłoszenia pracy geodezyjnej	GKIV.4020.1.136.2020
Nazwa miejscowości	WITOSZÓW DOLNY
Jednostka ewidencyjna	WITOSZÓW DOLNY
Obręb ewidencyjny	ŚWIDNICA 0029
Skala mapy / Godło mapy	1:500
Nazwa układu współrzędnych	PROJEKCYJNYCH
Oznaczenie granic obszaru, który był przedmiotem aktualizacji	EVRF 2007 (AMSTERDAM)
Informacje o służebnościach gruntowych, mających wpływ na zagospodarowanie gruntów, zdołowanych w granicach projektowanej inwestycji budowlanej	NIE USTALANO
Data opracowania mapy	29.02.2020 r.
Treść mapy do celów projektowych w zakresie konturów użytków gruntowych i konturów klas gleboznawczych zgodna z treścią mapy ewidencyjnej	
Nie wyklucza się istnienia innych urządzeń, bądź sieci uzbrojenia podziemnego, których brak na mapie zasadniczej bądź informacji na ich temat w instytucjach branżowych	
<b>UMAGA:</b> W zakresie opracowania granica działki nr 771 i 1105 oraz granice działki nr 1181 na odcinku z działkami nr 831/2, 773/1, 773/2 a także działki nr 1121 na odcinku z działką nr 773/2, została oparta o punkty powyższym wyżej wymienione odcinki granic nie spełniają standardów w zakresie obowiązujących przepisów geodezyjno-kartograficznych	

- LEGENDA:**
- - W1-W14 - projektowana sieć wodociągowa De 110x6,6mm PE100 SDR17, L=203,4 mb
  - - S1-S11 - projektowana sieć kanalizacji sanitarnej Dn200 PVC SN8, L=212,3 mb
  - Z100 - projektowana zasuwa kołnierzowa Dn100
  - Hp1 - projektowany hydrant podziemny Dn80, L=1,2m
  - W1 - projektowane włączenie przez trójnik żeliwny kołnierzowy dn100xdn100
  - W7, W9 - projektowane włączenie przyłącza do sieci wodociągowej przez nawiertkę NWZ110x40
  - sw1, sw2 - projektowana studnia wodomierzowa
  - - W7-sw1, W9-sw2 - projektowane przyłącza wodociągowe De40x2,4mmPE100 SDR17
  - S2,S3,S7,S8,S9,S11 - projektowana studnia kanalizacyjna Dn1000 betonowa
  - S4,S5,S6,S10 - projektowana studnia kanalizacyjna Dn425 PP/PVC
  - - Projektowana rura osłonowa (średnica, długość na rysunku nr 2 i 3). Wykonac przeciskiem hydraulicznym.
  - - Projektowana rura osłonowa 2-dzielna Dn110 typu AROT



RZECZOZNAWCA DO SPRAW ZABEZPIECZEN  
PRZECIWOPOŻAROWYCH  
mgr inż. Ewaryst Zajączkowski Nr upr. 21793  
ul. Młocznik 1325-26-8  
miejscowość, data  
Zgodność projektu z wymaganiami  
ochrony przeciwpożarowej  
z uwzględnieniem  
bez uwag

Potwierdzam zgodność  
kopii mapy z oryginałem:  
*MASW*

**PROLINE** geodezja - kartografia  
Piotr Ostrowski  
58-210 Logiewniki, ul. Sportowa 62  
tel. 602 69 68 64 e-mail: ostrowski@wp.pl  
PRACOWNIA GEODEZYJNA  
58-100 ŚWIDNICA UL.  
PARKOWA 8  
PARKOWA 8  
Piotr Ostrowski  
ul. Parkowa 8, 58-100 Świdnica  
tel. 602 69 68 64  
e-mail: ostrowski@wp.pl  
Podpis geodety  
Piotr Ostrowski  
UPR. NR 19197

**AM PROJEKT, tel. 724 204 804**

INWESTOR	ŚWIDNICKIE GMINNE PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNALNE SP. Z O.O. BYSTRZYCA DOLNA 65A, 58-100 ŚWIDNICA	Podz.	Nr rys
TEMAT:	Projekt budowlany odcinka sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej dz. nr 1119, 1121, 772/1, 772/2, 771, 1181, obręb Witoszów Dolny.	1:500	J-1
	Projekt Zagospodarowania Terenu. Odcinek sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej.		
PROJEKTOWAŁ	Imię i nazwisko	n. uprawnień	Data
	inż. Andrzej Maško	660/01/DUW	04.2020r
SPRAWDZIŁ	mgr inż. Sebastian Bober	122/DOŚ/10	04.2020r

Poswiadcza się,  
ze niniejszy dokument  
został opracowany w wyniku prac  
geodezyjnych i kartograficznych,  
których rezultaty zawiera operat  
techniczny wpisany do ewidencji  
materiałów państwowego zasobu  
geodezyjnego i kartograficznego  
**STAROSTA ŚWIDNICKI**  
Organ prowadzący i wystawca zasobu geodezyjny i kartograficzny  
P.0219. 2020. 561-1  
05 MAR 2020  
STARSZA GEODETA  
EWA WILCZYŃSKA